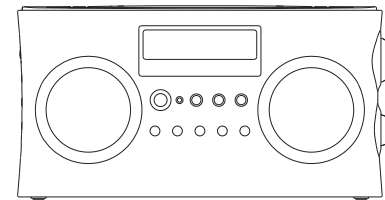


# DPR-26BT



**E**

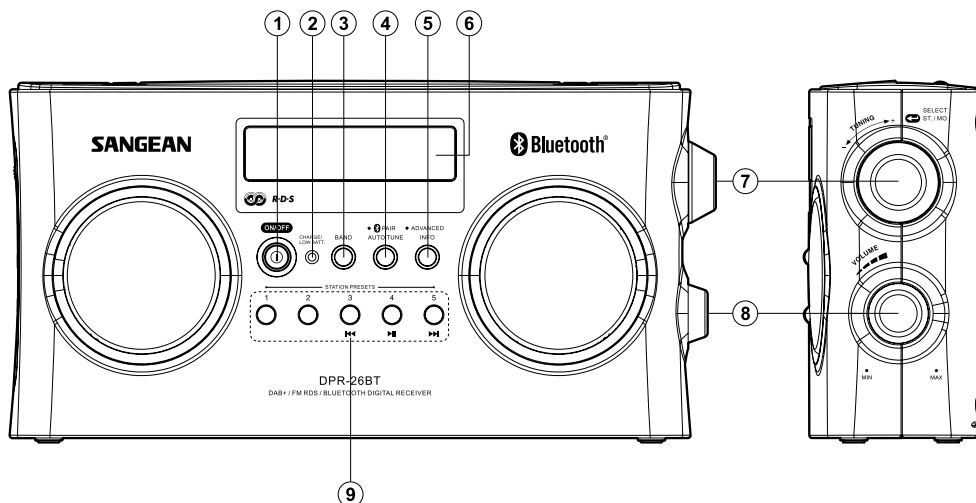
Version 1

La marca de la palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por SANGEAN ELECTRONICS INC. se hace bajo licencia.

## Índice

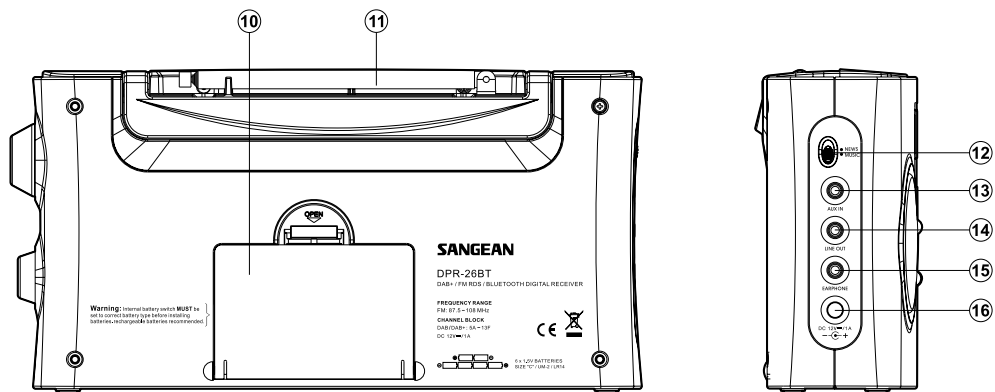
<i>Controles</i> .....	67-69	<i>Interruptor de sonido News/Music</i> .....	93
<i>Funcionamiento con baterías alcalinas</i> .....	70	<i>Luz de fondo de la pantalla</i> .....	93
<i>Funcionamiento con baterías recargables</i> .....	71	<i>Unas palabras sobre baterías</i> .....	94
<i>Uso del adaptador AC</i> .....	72	<i>Baterías recargables</i> .....	94-95
<i>Modos operacionales</i> .....	73	<i>Especificaciones</i> .....	96
<i>Uso de su radio – DAB</i> .....	74	<i>Especificaciones de circuito</i> .....	96
<i>Seleccionar una estación – DAB</i> .....	75		
<i>Servicios secundarios – DAB</i> .....	75		
<i>Modos de visualización- DAB</i> .....	76		
<i>Buscar estaciones nuevas – DAB</i> .....	77		
<i>Sintonización manual - DAB</i> .....	77		
<i>Ajustes de Control de Gama Dinámica (DRC) - DAB</i> .....	78		
<i>Depuración de emisoras</i> .....	79		
<i>Versión de software</i> .....	80		
<i>Uso de su radio – Sintonización de búsqueda FM</i> .....	81		
<i>Sintonización manual – FM</i> .....	82		
<i>Modos de visualización – FM</i> .....	83		
<i>Ajuste estéreo/mono – FM</i> .....	84		
<i>Ajuste de sensibilidad de búsqueda – FM</i> .....	85		
<i>Presintonización de emisoras/ Selección de una emisora presintonizada- DAB/FM</i> .....	86		
<i>Para escuchar música de Bluetooth</i> .....	87-89		
<i>Reinicio de sistema</i> .....	90		
<i>Selección de idioma</i> .....	90		
<i>Actualización del software</i> .....	91		
<i>Entrada auxiliar</i> .....	92		
<i>Salida de línea</i> .....	92		
<i>Salida para auriculares</i> .....	92		

## Controles(Frente)



1. Power On/Off (encendido/apagado)
2. Indicador de recarga/batería baja
3. Botón Band (banda)
4. Botón Auto Tune (autosintonización)/  
Emparejamiento de Bluetooth
5. Botón Advanced information  
(información avanzada)
6. Pantalla LCD
7. Control Tuning (sintonización)/Selección
8. Control Volume (volumen)
9. Station Presets (estaciones preprogramadas)  
(Presintonía 5: Botón de avance rápido)  
(Presintonía 4: Botón Reproducción/Pausa)  
(Presintonía 3: Botón de retroceso rápido)

## Controles(Reverso)



10. Compartimiento de baterías

11. Antena telescópica

12. Control de tono Music/News (música/noticias)

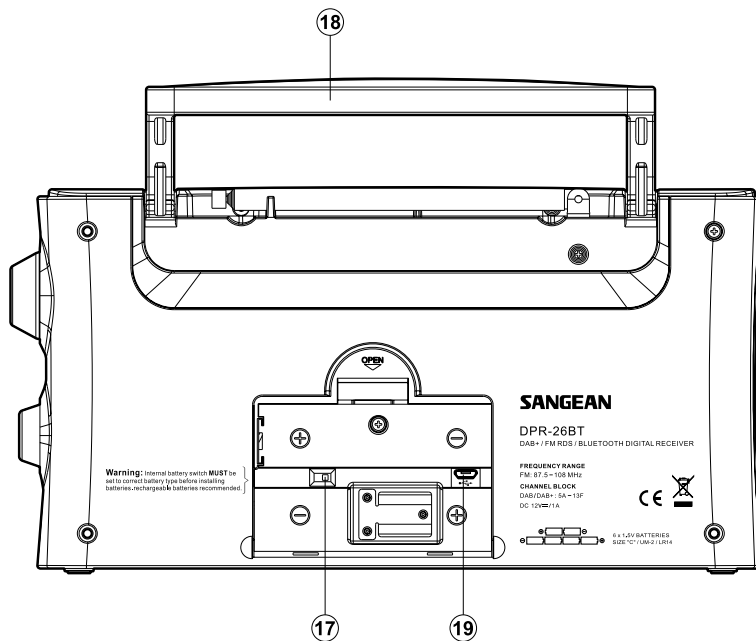
13. Entrada Aux In

14. Salida de línea Line Out

15. Salida para auriculares

16. Entrada DC

## Controles(Reverso)

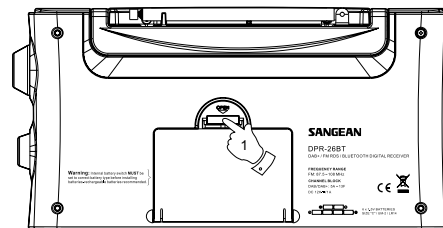


- 17. Interruptor de baterías Rechargeable/  
Alkaline (recargables/alcalinas)
- 18. Mango
- 19. Toma USB para la actualización del software

## Funcionamiento con baterías alcalinas

1. Quite la tapa de las baterías del reverso de la unidad presionando el cierre.
2. Inserte seis baterías alcalinas tamaño C (UM2, LR 14) en los espacios del compartimiento. Asegúrese de que todas las baterías se hayan insertado con los polos en la dirección correcta como se muestra dentro del compartimiento de baterías.
3. Deslice el interruptor de baterías a la posición Alkaline y después vuelva a colocar la tapa.

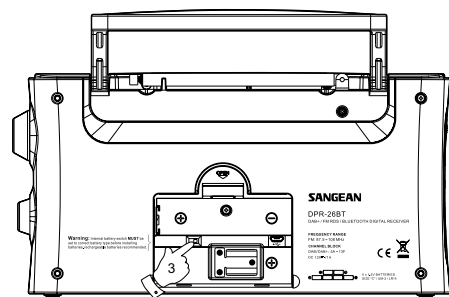
- **Importante: Cuando use baterías alcalinas, el interruptor de las baterías debe colocarse en la posición para alcalinas (Alkaline). De lo contrario, las baterías o radio podrían dañarse gravemente.**
- Potencia reducida, distorsión y un sonido intermitente son todas señales de que las baterías podrían necesitar cambiarse.
- Si la radio dejará de usarse por un periodo extendido de tiempo, se recomienda sacar las baterías de la radio.
- *Por ser más económico, recomendamos el uso de la radio con alimentación por el adaptador AC siempre que sea posible, usándola con alimentación por baterías ocasionalmente o en suspensión solamente. Si se prevé un uso extendido por baterías, entonces se recomienda el uso de baterías recargables.*



## Funcionamiento con baterías recargables

1. Quite la tapa de las baterías del reverso de la unidad presionando el cierre.
  2. Inserte seis baterías recargables LR 14 (tamaño C, UM 2) en los espacios del compartimiento. Asegúrese de que todas las baterías se hayan insertado con los polos en la dirección correcta como se muestra dentro del compartimiento de baterías. La radio está diseñada para usarse con baterías recargables de níquel e hidruro metálico (NiMH).
  3. Deslice el interruptor de baterías a la posición NiMH y después vuelva a colocar la tapa.
  4. Enchufe el adaptador incluido a la radio y después enchúfelo a una toma de corriente.
  5. El LED de recarga parpadeará en verde indicando que las baterías se están cargando. Las baterías se cargarán por completo en aproximadamente 8 horas. El indicador de batería muestra una luz verde estable cuando las baterías estén completamente cargadas.
- **Importante:** Cuando use baterías recargables, el interruptor de las baterías debe estar en la posición NiMH. Las baterías sólo se recargarán cuando la radio esté apagada y conectada con el adaptador AC.
  - Potencia reducida, distorsión y un sonido intermitente son todas señales de que las baterías podrían necesitar recargarse.
  - Si la radio dejará de usarse por un periodo extendido de tiempo, se recomienda sacar las baterías de la radio.

**Importante:** Las baterías no deben exponerse a calor excesivo como luz solar, fuego o elementos semejantes. Después de agotar baterías desechables, deben llevarse a un centro de reciclaje adecuado en caso de ser posible. En ningún caso deben desecharse las baterías incinerándolas





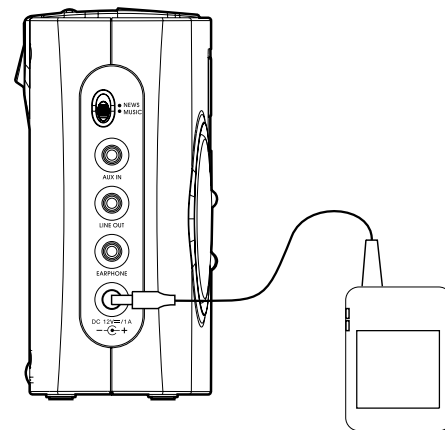
## Uso del adaptador AC

Su radio viene con un adaptador de corriente.

1. Coloque la radio en una superficie plana.
2. Inserte la clavija del adaptador en la entrada DC de la parte izquierda de su radio.
3. Enchufe el adaptador a la toma de corriente. Siempre que el adaptador se use con la radio, las baterías se desconectarán automáticamente.

*El adaptador AC debe desconectarse de la toma cuando la radio no esté en uso*

- **Importante:** El adaptador de corriente se utiliza para conectar la radio a la red de suministro eléctrico. La toma utilizada para la radio debe permanecer accesible durante el uso normal. Para desconectar la radio de la toma por completo, el adaptador de corriente debe desconectarse completamente de la toma de corriente



## Modos operacionales

Su radio tiene 3 modos operacionales: DAB, FM y entrada auxiliar.

1. Pulse el botón Band para cambiar el modo de uso entre DAB, FM y Bluetooth.

### Nota:

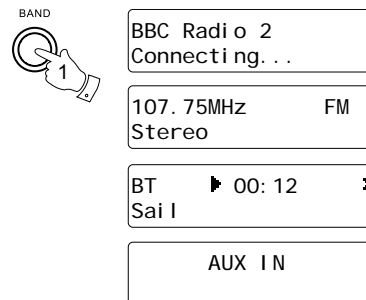
La pantalla mostrará AUX IN únicamente cuando la entrada AUX IN esté enchufada vía cable 3.5 mm con un reproductor MP3, reproductor mini disc o un dispositivo similar.

2. El modo DAB se usa para escuchar transmisiones de radio digital.

3. El modo FM se usa para oír transmisiones de radio FM.

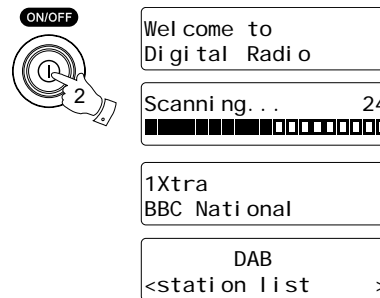
4. El modo Bluetooth se usa para escuchar música transmitida desde su dispositivo Bluetooth.

5. El DPR 25 Plus tiene una entrada auxiliar que puede usarse con un amplificador y un sistema de altavoces para un reproductor MP3, mini disc y otros dispositivos semejantes externos.



## Uso de su radio – DAB

1. Extienda cuidadosamente la antena telescópica.
2. Pulse el botón On/Off para encender la radio. La pantalla mostrará "Welcome to Digital Radio".
3. Si es la primera vez que se utiliza la radio, se llevará a cabo una búsqueda rápida de canales de la banda BIII DAB llamada autobúsqueda. La pantalla mostrará "Welcome to DAB".
4. Durante la autobúsqueda, la línea inferior de la pantalla mostrará una barra indicando el progreso de la autobúsqueda. Si la radio fue utilizada anteriormente se seleccionará la última estación usada en lugar del progreso de la autobúsqueda.
5. Cuando se complete la autobúsqueda, se seleccionará la primera estación (en orden alfanumérico 0...9...A...Z).
6. Si la lista de estaciones sigue vacía después de la autobúsqueda, su radio mostrará "Station List".
7. Si no se encuentra ninguna señal quizás necesite cambiar la radio de ubicación a una que brinde mejor recepción.



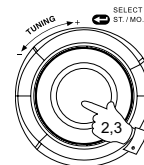
## Seleccionar una estación – DAB

1. La línea superior de la pantalla muestra el nombre de la estación actualmente seleccionada.
2. Gire el control Tuning para desplazarse por la lista de estaciones disponibles. Deje de girar el control Tuning cuando haya encontrado la estación que quiera oír.
3. Pulse y suelte el control Tuning para seleccionar la estación. La pantalla podría mostrar “Now tuning...” mientras la radio encuentra la estación nueva.
4. Ajuste el control Volume hasta el nivel deseado.

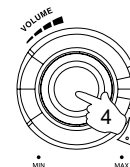
### Nota:

Si después de seleccionar una estación la pantalla muestra “Service not available”, quizás tenga que cambiar su radio de ubicación a una con mejor recepción

BBC Radi o 5



BBC Radi o 2  
Connecti ng. . .

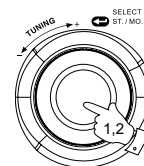


1Xtra  
Pl ayi ng

---

## Servicios secundarios – DAB

1. Algunas estaciones de radio tienen uno o más servicios secundarios vinculados con ellas. Si una estación tiene un servicio secundario vinculado, la pantalla mostrará “>>” al lado del nombre de la estación en la lista de estaciones. El servicio secundario aparecerá inmediatamente después del servicio principal al girar el control Tuning horariamente.
2. Pulse y suelte el control Tuning para seleccionar la estación.
3. Cuando se haya cerrado el servicio secundario, su radio cambiará automáticamente a la estación de radio principal (o servicio primario) si está disponible.



BBC Radi o 5Li ve  
< BBC R5SX >

BBC R5Li veSportX  
<BBC R5L >

## Modos de visualización – DAB

Su radio tiene siete modos de visualización:

1. Pulse el botón Advanced info para cambiar entre los distintos modos.
  - a. Scrolling Text (texto móvil) Muestra un texto móvil con información como el nombre del artista/pista, teléfono de la cabina, etc.
  - b. Program Type (tipo de programa) Muestra el tipo de estación que se está escuchando, p. ej. Pop, Classic, News, etc.
  - c. Multiplex Name (nombre de múltiplex) Muestra el nombre de múltiplex al que pertenece la estación actual.
  - d. Time and date (fecha y hora) Muestra la fecha y hora actual.
  - e. Channel and frequency (canal y frecuencia) Muestra el canal y la frecuencia actuales.
  - f. Audio type and bit rate (tipo de audio y velocidad de transferencia) Muestra el tipo de audio y la velocidad de transferencia.
  - g. Signal Strength (fuerza de señal)

• ADVANCED  
INFO

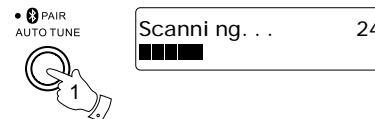


a	BBC 7	DAB
b	BBC 7 Cul ture	DAB
c	BBC 7 BBC National	DAB
d	BBC 7 19: 17 08-02-2007	DAB
e	BBC 7 11C 220. 35MHz	DAB
f	BBC Radi o 2 128 bps / DAB	DAB
g	BBC 7 ■■■■■	DAB

## Buscar estaciones nuevas – DAB

Nuevas estaciones podrían estar disponibles con el paso del tiempo. Para buscar estaciones nuevas haga lo siguiente:

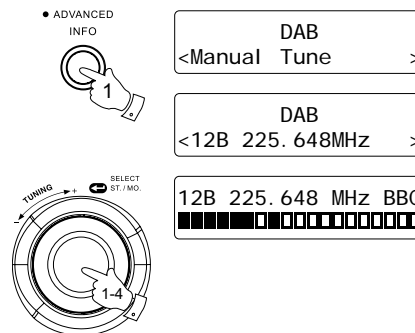
1. Pulse y suelte el botón Auto Tune; la pantalla mostrará “Scanning”. Su radio realizará una búsqueda de las frecuencias DAB. Conforme vaya encontrando estaciones nuevas el contador de estaciones de la derecha de la pantalla aumentará y las estaciones serán añadidas a la lista.



## Sintonización manual - DAB

La sintonización manual le permite sintonizar directamente los distintos canales DAB.

1. Pulse y sostenga el botón Advanced Info, “Manual tune” se mostrará en la pantalla. Pulse y suelte el control Tuning.
2. Gire el control Tuning para seleccionar el canal DAB requerido.
3. Pulse y suelte el control Tuning para seleccionar el canal DAB requerido. Toda estación nueva encontrada será añadida a la lista almacenada en la radio.
4. Pulse y suelte el control Tuning para volver al modo de sintonización normal.



## Ajustes del Control de Gama Dinámico (DRC) – DAB

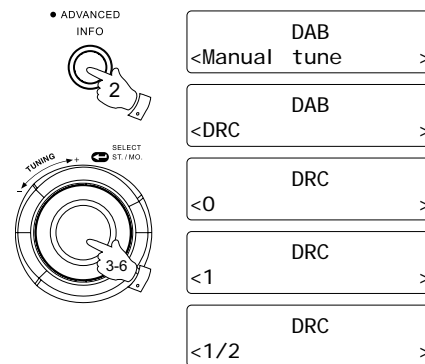
DRC puede hacer que los sonidos más bajos sean más fáciles de escuchar cuando utilice su radio en un ambiente ruidoso.

1. Pulse el botón On/Off para encender su radio.
2. Pulse y sostenga el botón Advanced info hasta que la pantalla muestre “Manual tune”.
3. Gire el control Tuning hasta que la pantalla muestre “DRC”.
4. Pulse y suelte el control Tuning para entrar al modo de ajuste.
5. Gire el control Tuning para seleccionar el ajuste DRC deseado (el valor predeterminado es 0).
  - DRC 0 DRC está apagado, se ignorará el DRC transmitido.
  - DRC 1/2 El nivel DRC está a 1/2 del enviado por la emisora.
  - DRC 1 DRC está al nivel transmitido por la emisora.
6. Pulse y suelte el control Tuning para confirmar el ajuste. La pantalla volverá al modo Radio.

Nota:

No todas las transmisiones DAB pueden utilizar la función DRC.

Si la transmisión no admite DRC, al ajuste DRC de la radio no tendrá ningún efecto



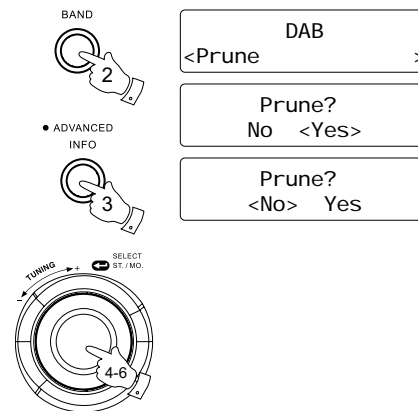
## Depuración de emisoras

Si se desplaza a otra parte del país, algunas de las emisoras de la lista podrían dejar de estar disponibles. También, de vez en cuando, algunos servicios DAB podrían dejar de retransmitir o cambiar de ubicación o de frecuencia. Las emisoras que no puedan encontrarse o que no hayan sido recibidas desde hace mucho tiempo, se mostrarán en la lista de emisoras con un signo de interrogación. La función de depuración de emisoras eliminará las emisoras DAB marcadas en su lista de emisoras.

1. Encienda su radio.
2. Pulse el botón Band para seleccionar la banda DAB.
3. Mantenga pulsado el botón Advanced info para entrar en el menú de DAB.
4. Gire el control Tuning hasta que 'Prune' quede destacado. Pulse el control Tuning para entrar en el ajuste.
5. Para hacer que la lista de emisoras sea depurada, eliminando las emisoras que no estén disponibles gire el control Tuning hasta que 'YES' se destaque en el display. Pulse el control Tuning para que los nombres de las emisoras inválidas sean eliminados de la lista.
6. Si no desea depurar emisoras, destaque 'NO' y después pulse el control Tuning. El display regresará entonces al menú anterior.

### Nota:

Si ha desplazado su radio a otra parte del país, deberá también llevar a cabo una búsqueda de nuevas emisoras (por favor, vea la sección 'Para encontrar emisoras nuevas').

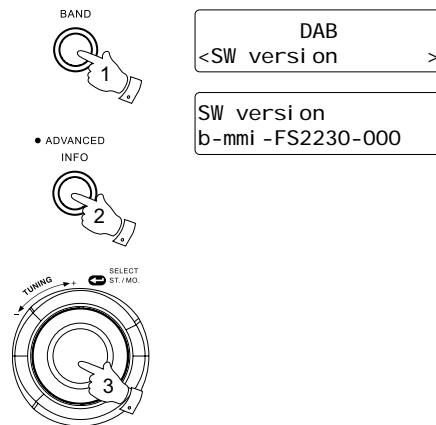




## Versión del software- solo DAB

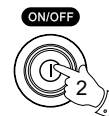
La visualización de la versión del software no podrá ser modificada y es solo para su referencia.

1. Par consultar la versión del software DAB instalada en su radio, pulse el botón Band para seleccionar la banda DAB.
2. Mantenga pulsado el botón Advanced info para entrar en el menú DAB.
3. Gire el control Tuning hasta que 'SW version' quede destacado. Pulse el control Tuning para consultar la versión actual de software de su radio.



## Uso de su radio – Sintonización de búsqueda FM

1. Extienda completamente la antena telescópica para la recepción FM.
2. Pulse el botón On/Off para encender su radio. La pantalla mostrará "Welcome to Digital Radio".
3. Pulse el botón Band para seleccionar la banda FM.
4. Pulse y suelte inmediatamente el botón Auto tune, su radio buscará en dirección ascendente (de las frecuencias bajas a las altas) y se detendrá automáticamente cuando encuentre una estación con suficiente fuerza.
5. Tras unos segundos, la pantalla se actualizará y mostrará el nombre de la estación (FM RDS).
6. Para buscar otras estaciones, pulse y suelte el botón Auto tune como lo hizo anteriormente.
7. Para buscar estaciones de la banda FM en dirección descendente (frecuencias altas a bajas), Gire el control Tuning hacia la izquierda primero y después pulse el botón Auto.
8. Cuando se llegue al final de la banda, su radio continuará la sintonización desde el extremo opuesto de la banda.
9. Ajuste el control Volume hasta el nivel deseado.
10. Para apagar su radio pulse el botón On/Off.



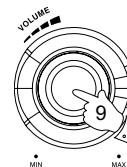
BAND



• PAIR  
AUTO TUNE



• PAIR  
AUTO TUNE



Welcome to  
Digital Radio

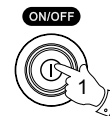
89.30MHz FM

Serchi ng... >

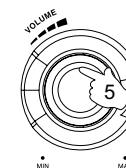
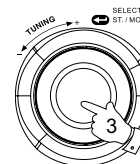
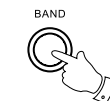
Serchi ng... <

## Sintonización manual – FM

1. Pulse el botón On/Off para encender su radio.
2. Pulse el botón Band para seleccionar la banda FM.
3. Gire el control Tuning para sintonizar una estación. La frecuencia FM se cambiará en saltos de 50kHz.
4. Cuando llegue al final de la banda la radio continuará la sintonización desde el extremo opuesto de la banda.
5. Ajuste el control Volume hasta el nivel deseado.
6. Para apagar su radio pulse el botón On/Off.



89.30MHz FM



## Modos de visualización – FM

En el modo FM, la línea inferior de la pantalla puede fijarse en cualquiera de los siguientes modos:

1. Pulse el botón Advanced info para cambiar entre los distintos modos.

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| a. Scrolling text<br>(texto móvil)    | Muestra un texto móvil con información como el nombre del artista/pista, teléfono de la cabina, etc.      |
| b. Program Type<br>(tipo de programa) | Muestra la información de programa de la estación que se está escuchando, p. ej. Pop, Classic, News, etc. |
| c. Nombre de multiplex                | Muestra el nombre de multiplex al que pertenece la emisora en reproducción.                               |
| d. Estéreo/ Mono                      | Muestra la retransmisión Estéreo/ Mono de la emisora que se está escuchando.                              |
| e. Hora y fecha                       | Muestra la hora y la fecha actuales.  |

Nota:

Cuando se sintonice la banda FM, la información en pantalla sólo estará disponible cuando la radio reciba información RDS de la emisora.



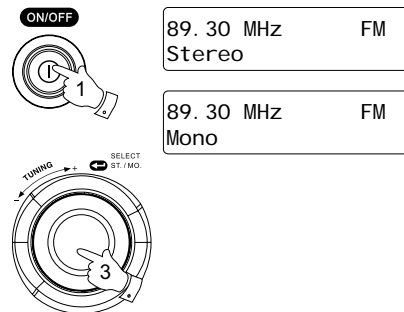
- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| a | 99.70 MHz FM<br>The best variety of |
| b | 99.70 MHz FM<br>POP Music           |
| c | 87.55MHz FM<br>[No Name]            |
| d | 107.75MHz FM<br>Stereo              |
| e | 87.55MHz FM<br>12:43 1-1-2014       |

## Ajuste estéreo/mono – FM

Su radio puede reproducir emisiones estéreo en estéreo siempre y cuando la señal recibida sea de fuerza suficiente. Sin embargo, al debilitarse la señal estéreo el audio empeora. Quizá sea más conveniente obligar a la radio a que reproduzca la estación en mono para reducir el nivel de ruido acústico.

1. Pulse el botón On/Off para encender su radio.
2. Sintonice la estación de radio FM requerida como se describió anteriormente.
3. Pulse y sostenga el botón Select hasta que la pantalla muestre "Switch to Mono/Auto".

Nota: El valor predeterminado es mono.



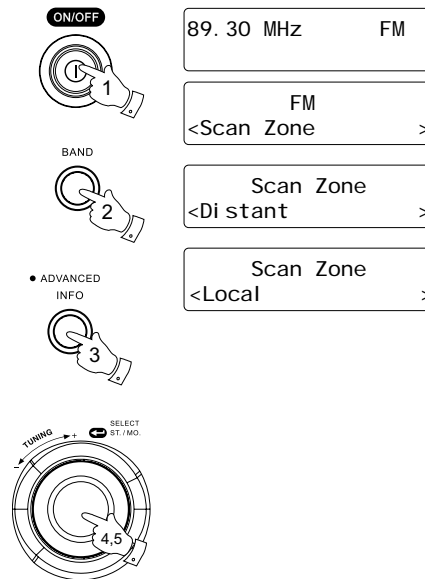
## Ajuste de sensibilidad de búsqueda – FM

Su radio normalmente buscará transmisiones FM de fuerza suficiente para permitir una buena recepción. Sin embargo, podría querer que la función de autobúsqueda también busque señales más débiles, que puede ser el caso de emisoras más distantes. Su radio incluye una opción de local/distante para la función de autobúsqueda.

1. Pulse el botón On/Off para encender su radio.
2. De ser necesario, pulse el botón Band para seleccionar la banda FM.
3. Pulse y sostenga el botón Advanced info hasta que aparezca “FM Scan Zone” en la pantalla.
4. Pulse y suelte el control Tuning para seleccionar la zona de búsqueda FM y después gire el control Tuning para cambiar entre las opciones Local y Distant, pulse y suelte el control Tuning para elegir. La opción Distant permitirá que la radio encuentre señales más débiles al realizar la búsqueda.
5. Entonces la radio pasará a la pantalla de información normal. El ajuste Local o Distant se guarda en la radio y permanece vigente hasta que se cambie o hasta realizarse un reinicio de sistema.

### Nota:

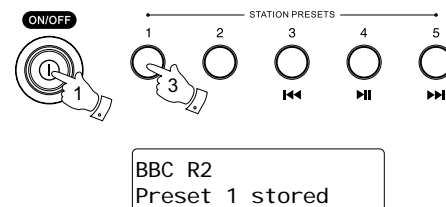
El ajuste inicial (de fábrica, o después de un reinicio de sistema) es que la radio ignore señales débiles (distantes).



## Preprogramar estaciones

Hay 5 posiciones de memoria para cada una de las dos bandas, DAB y FM.

1. Pulse el botón On/Off para encender la radio.
2. Sintonice la estación deseada como se describió anteriormente.
3. Pulse y sostenga el botón Preset deseado hasta que la pantalla muestre, por ejemplo, "Preset 1 stored" (Est. preprogramada 1 guardada). La estación se guardará en el botón Preset seleccionado. Repita este procedimiento con los botones Preset restantes.
4. Las estaciones guardadas en la memoria pueden sobrescribirse siguiendo el proceso anterior

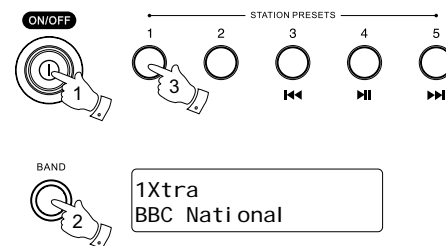


## Sintonizar una estación preprogramada

1. Pulse el botón On/Off para encender su radio.
2. Elija la banda deseada pulsando el botón Band.
3. Pulse brevemente el botón Preset deseado y la radio sintonizará la estación almacenada en esa posición.

Nota:


Si no ha guardado una estación preprogramada anteriormente y se pulsa un botón Preset, "Preset empty" se mostrará en la pantalla.



## Para escuchar música de Bluetooth

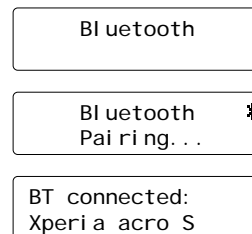
ecesitará emparejar su dispositivo Bluetooth con su radio antes de poder enlazar automáticamente para reproducir / transmitir música de Bluetooth mediante su DPR-26BT. El emparejamiento creará un 'vínculo' con el que ambos dispositivos podrán reconocerse el uno al otro.

### Emparejamiento de su dispositivo Bluetooth por primera vez

1. Pulse el botón Band para seleccionar la opción Bluetooth. El display mostrará 'Bluetooth discoverable' durante unos segundos, seguido del mensaje 'Bluetooth Paring.' El icono de Bluetooth (  ) del panel parpadeará para indicar que la radio está visible para el emparejamiento.
2. Active el Bluetooth de su dispositivo según su manual del usuario para enlazar su DPR-26BT. Para algunos dispositivos (equipados con versiones anteriores al dispositivo Bluetooth BT2.1), puede que sea necesario introducir el código de acceso "0000".
3. Una vez conectado, la pantalla debería mostrar ' BT Connected' con el modelo de su dispositivo Bluetooth apareciendo en el display y el icono de Bluetooth iluminado. Ahora ya podrá reproducir música en su dispositivo con función de Bluetooth vía DPR-26BT.

#### Nota:

- 1) Si hubiera dos dispositivos Bluetooth buscando el DPR-26BT, se mostrará su disponibilidad en ambos dispositivos. Sin embargo, si uno de los dispositivos enlaza con el DPR-26BT primero, entonces el otro dispositivo Bluetooth no podrá encontrar el DPR-26BT en su lista.
- 2) Si su dispositivo con función de Bluetooth estuviera temporalmente desconectado de su DPR-26BT, después será necesario reconectar su dispositivo a la radio.
- 3) Si 'DPR-26BT' se mostrara en la lista de su dispositivo Bluetooth pero su dispositivo no lograra conectarse con él, por favor, elimine el elemento Sangean DPR-26BT de su lista y empareje el dispositivo de nuevo con el DPR-26BT siguiendo los pasos descritos anteriormente.
- 4) El alcance operativo efectivo entre el sistema y el dispositivo emparejado es de unos 10 metros (30 pies).
- 5) Cualquier obstáculo que se interponga entre el dispositivo y el sistema podría reducir el alcance operativo.





## Reproducción de música Bluetooth

1. Una vez su dispositivo Bluetooth y el DPR-26BT estén enlazados, podrá comenzar a reproducir música de Bluetooth en su radio.
2. Pulse el botón Reproducción / Pausa del panel o los controles nativos de su dispositivo con función de Bluetooth para comenzar la reproducción de música de Bluetooth.
3. Para dejar la reproducción en pausa, pulse el botón Reproducción / Pausa. Para reanudar la reproducción, pulse de nuevo el botón Reproducción / Pausa.
4. Pulse el botón Avance rápido / Retroceso rápido para pasar a la pista siguiente o anterior.
5. Mantenga pulsado el botón Avance rápido / Retroceso rápido para desplazarse por la pista en la que se encuentre. Suelte el botón cuando alcance el punto que le interese.
6. Si el dispositivo que ha conectado puede proporcionar información sobre la pista en reproducción, pulse el botón Advanced Info para mostrar en la pantalla el Título, Álbum, Artista y otros detalles relacionados con la pista en reproducción.




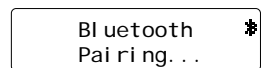
### Nota:

- 1) No todas las aplicaciones del reproductor o dispositivos responderán a todos estos botones.
- 2) En algunos teléfonos móviles, realizar/ recibir llamadas, mensajes de texto, emails o cualquier otra operación no relacionada con la transmisión de auto podrían suprimir la transmisión de audio de Bluetooth o incluso desconectarlo temporalmente de su radio. Este tipo de comportamiento no es más que una función del dispositivo conectado y no indica un problema de su radio.

## Emparejamiento de dispositivos adicionales

Antes de emparejar otro dispositivo a la radio, será necesario que haga la radio visible.

1. Mantenga pulsado el botón de Emparejamiento de Bluetooth /Auto tune para permitir que el DPR-26BT sea visible para el emparejamiento con otros dispositivos Bluetooth. El display mostrará ahora 'Bluetooth discoverable' durante unos segundos seguido del mensaje 'Bluetooth Pairing.' El icono de Bluetooth (  ) del panel parpadeará.
2. Active el Bluetooth de su dispositivo según su manual del usuario para enlazar con el dispositivo. Localice la lista de dispositivos Bluetooth y seleccione el dispositivo con el nombre 'DPR-26BT'. Para algunos dispositivos, puede que sea necesario introducir el código de acceso "0000".
3. Una vez conectado, la palabra debería debería indicar ' BT Connected' con el modelo de su dispositivo Bluetooth mostrado en el display y el icono de Bluetooth iluminado.

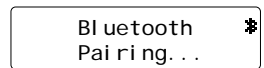
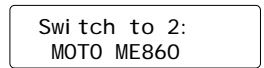
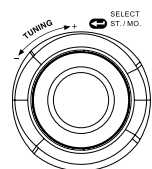
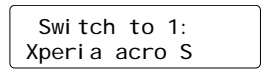


## Memoria del dispositivo Bluetooth y reconexión a un dispositivo

Si su dispositivo Bluetooth hubiera sido emparejado con el DPR-26BT anteriormente, la unidad memorizará su dispositivo Bluetooth y permitirá la reconexión automática.

DPR-26BT podrá memorizar hasta 8 dispositivos Bluetooth. Cuando la memoria exceda esta cantidad, el primero de los dispositivos emparejados y conectados será eliminado de la radio.

Para reconectarse a un dispositivo al que se conectó anteriormente, pulse el botón Pair para entrar en la memoria del dispositivo Bluetooth. Después gire el control Tuning para encontrar el dispositivo Bluetooth memorizado que desee y luego pulse el botón Select para conectarse al dispositivo Bluetooth que desee.



## Reinicio de sistema

Si su radio está funcionando irregularmente, o si faltan o están incompletos algunos dígitos de la pantalla, lleve a cabo el siguiente procedimiento.

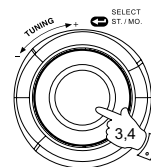
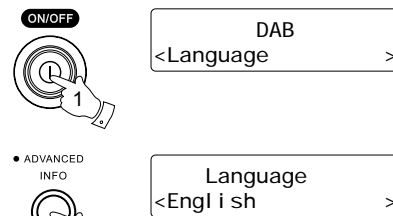
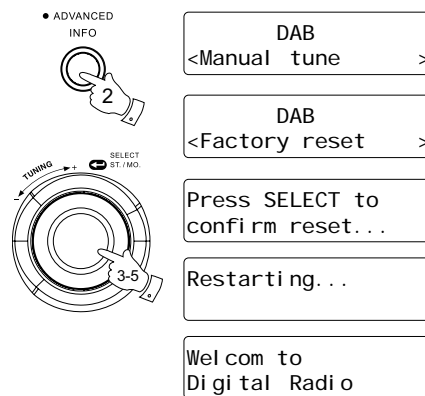
1. Encienda su radio.
2. Pulse y sostenga el botón Advanced info hasta que aparezca “Manual tune” en pantalla.
3. Gire el control Tuning hasta que la pantalla muestre “Factory reset”.
4. Pulse y suelte el control Tuning; la pantalla mostrará “Press SELECT to confirm reset...”.
5. Pulse el control Tuning para confirmar. Un reinicio completo se realizará y todas las preprogramaciones y listas de estaciones serán borradas. Se llevará a cabo una búsqueda rápida de las frecuencias de la banda DAB.

En caso de fallo debido a una descarga electrostática, reinicie el producto (podría requerir reconectar la fuente de alimentación) para restaurar el funcionamiento normal

## Selección de idioma

Su radio mostrará todos los menús y mensajes en inglés de forma predeterminada, aunque usted podrá elegir el idioma que prefiera.

1. Encienda su radio.
2. Mantenga pulsado el botón Advanced info.
3. Gire el control Tuning hasta que el display muestre “Language”. Pulse el control Tuning para entrar en el menú.
4. Gire el control Tuning hasta que el idioma que desee seleccionar quede destacado, después pulse este mismo control para confirmar su selección.



## Actualización del software

De vez en cuando, podrían desarrollarse nuevas funciones de software para su radio. Por lo tanto, su radio ha sido diseñada para permitir que su software interno sea actualizado mediante el puerto de actualización USB. No intente actualizar su radio a menos que le sea recomendado por el Servicio de Atención al Cliente de Sangean. La actualización del software podría eliminar la configuración de red, las emisoras de radio presintonizadas y los ajustes de alarma de su radio.

Las actualizaciones de software de su radio podrían estar disponibles en un futuro.

Cuando haya actualizaciones de software disponibles, el software y la información relativa a cómo actualizar su radio estarán disponibles en:

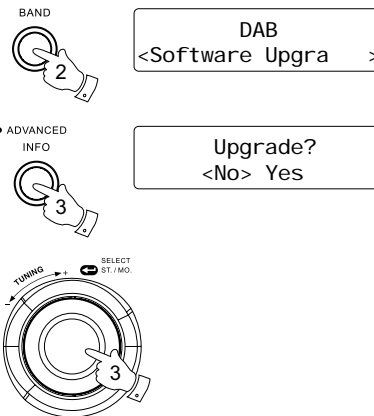
<http://sg.sangean.com.tw/first/first.asp>

<http://www.sangean.eu/>

[www.sangean.com.au](http://www.sangean.com.au).

Para más información, por favor, póngase en contacto con nuestra oficina central enviando un email a [info@sangean.com](mailto:info@sangean.com)

1. Conecte la unidad USB en la toma USB de la parte posterior de la unidad y el puerto USB de su PC.
2. Pulse el botón Band para seleccionar el modo DAB o FM.
3. Mantenga pulsado el botón Advanced info para entrar en el menú de ajustes. Gire el control Tuning hasta que 'Software Upgrade' aparezca en el display. Pulse este mismo control para entrar en el ajuste. Seleccione 'Yes' si desea llevar a cabo el proceso de actualización.
4. Vaya a la página web indicada más arriba para descargar la última versión del software. Siga las instrucciones de la pantalla proporcionadas con el software de actualización para completar el proceso de actualización.



## Entrada auxiliar

1. Una fuente de audio estéreo o mono (p. ej. CD portátil, iPod, reproductor MP3) se conecta en la entrada auxiliar.
2. "Aux In" se mostrará en la pantalla.
3. Ajuste el control Volume para oír cómodamente.

## Salida de línea

Una salida de línea de 3.5 mm está incluida en el lado izquierdo de su radio para conectar la señal de audio con un amplificador externo. Insertar un cable de salida de línea no silenciará el altavoz interno. Fije el control Volume al nivel mínimo de desearlo.

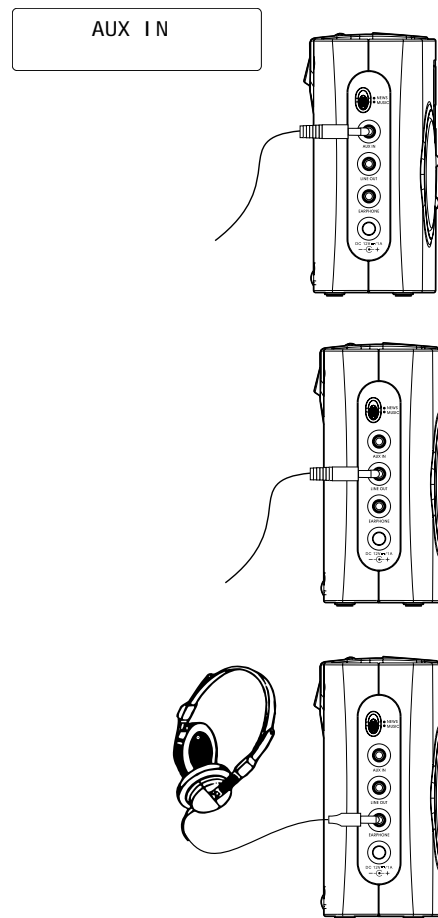
## Salida para auriculares

Una salida para auriculares de 3.5 mm está incluida en la parte izquierda de su radio para ser usada con auriculares o cascos. Al conectar unos auriculares se desactiva automáticamente el altavoz interno.

Por favor, tenga en cuenta que la sensibilidad de los altavoces podrá variar ampliamente. Así que recomendamos ajustar el volumen a un nivel bajo antes de conectar los auriculares a la radio. Recomendamos también bajar el volumen antes de desconectar los auriculares.

### **Importante:**

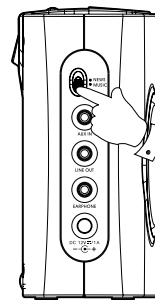
Presión acústica excesiva de auriculares y cascos puede ocasionar sordera.



## Interruptor de sonido News/Music

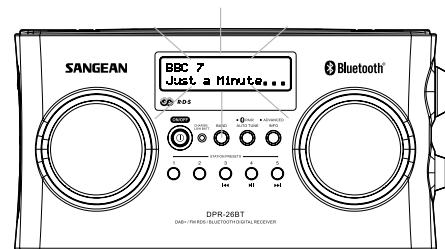
Para todos los contenidos normales, se recomienda usar el interruptor de sonido News/Music en la posición Music.

La posición News está prevista para hacer las voces más claras cuando hay ruido o música de fondo considerable en el contenido del programa.



## Luz de fondo de la pantalla

1. Cuando su radio esté alimentada por el adaptador AC, la luz de fondo siempre permanecerá encendida.
2. Cuando esté alimentada por baterías, la luz de fondo de la pantalla permanecerá encendida alrededor de 12 segundos cuando no se pulse ningún botón.



## Unas palabras sobre baterías

Su radio ha sido diseñada para que usted elija la fuente de suministro eléctrico. Puede enchufarla a una toma con el adaptador incluido, o para escucharla alejada de la toma puede utilizar baterías alcalinas o recargables. No recomendamos que use baterías de carbono-zinc ni de cloruro de zinc.

Es muy importante que lea los consejos y advertencias siguientes:

- 1) Sin importar qué tipo de baterías elija, es muy importante que el interruptor selector de baterías que se encuentra debajo de la cubierta esté puesto en el tipo correcto.
  - a. Si no coloca baterías, cambie el interruptor a la posición Alkaline. Esta posición minimiza el consumo eléctrico cuando la radio se alimenta con la toma de corriente.
  - b. Si se usan baterías alcalinas, entonces cambie el interruptor a la posición Alkaline.
  - c. Si se usan baterías recargables, cambie el interruptor a la posición NiMH (a la derecha, vista la radio desde atrás). Su radio está diseñada para usar baterías recargables de níquel e hidruro metálico. Ningún otro tipo de batería recargable debe usarse con la radio.
- 2) NUNCA mezcle baterías alcalinas viejas y nuevas. Las baterías viejas podrían dañarse y derramarse, ocasionando daños a la radio y al objeto sobre el que esté puesta.
- 3) NUNCA mezcle baterías recargables viejas y nuevas. Esto podría resultar en recargas no fiables y acortamiento de la duración de las baterías. Nunca mezcle baterías recargables de diferentes tipos o capacidades incluso si son nuevas.
- 4) NUNCA mezcle baterías alcalinas y recargables. Recargar baterías alcalinas puede ser muy peligroso.

## Baterías recargables

Su radio utiliza varios métodos para garantizar la recarga correcta y segura de baterías recargables de níquel e hidruro metálico.

Sirven para proteger las baterías contra recargas y descargas excesivas. Estas protecciones solo funcionan correctamente si las observaciones anteriores se respetan. En particular, la radio no podrá cargar las baterías correctamente si hay una mezcla de diferentes marcas, fechas o capacidades.

Recomendamos que todas las baterías recargables utilizadas en la radio se compren en conjunto como un paquete. Siempre deberán cargarse y descargarse juntas y no deberán ser “prestadas” ocasionalmente a otros aparatos. Esto garantiza que den su máximo rendimiento en la radio.

Recomendamos que las baterías recargables que utilice sean de una marca de calidad, y que sean de por lo menos 2000mAh de capacidad. Las baterías de esta capacidad deberán poder alimentar su radio entre 10 y 20 horas dependiendo del volumen de la radio, si se está usando el modo DAB o FM (el modo DAB usa un poco menos de corriente que el FM), así como de la condición de las baterías.

Antes de instalar por primera vez un juego nuevo de baterías recargables en la radio, deberá asegurarse de que el interruptor de tipo de baterías que se encuentra debajo de la tapa de baterías esté en la posición NiMH (recargable).

Instale las baterías como se indica en el reverso de la radio. Enchufe el adaptador a una toma de corriente y después conéctelo a la radio. Cuando las baterías se estén cargando el indicador de baterías deberá mostrar una luz verde parpadeante. Cuando las baterías estén completamente cargadas, el indicador dejará de parpadear y mostrará una luz verde estable. El tiempo requerido para cargar las baterías dependerá de cuánta carga necesiten. Las baterías nuevas podrían recargarse parcialmente cuando se colocan por primera vez, pero es normal que un juego de baterías tome varias horas para recargarse completamente (puede ser entre 5 y 8 horas dependiendo de la capacidad de las baterías y su estado de carga inicial).

Si utiliza la radio con alimentación por baterías, la luz de baterías estará apagada hasta que las baterías se agoten. En ese caso la luz de baterías se verá roja durante unos momentos antes de que la radio se apague por sí misma. Hace esto para que las baterías no se descarguen excesivamente. De lo contrario las baterías podrían dañarse, acortando su duración.

Si utiliza la radio con alimentación por toma de corriente con baterías recargables puestas, el proceso de recarga se suspende hasta que apague la radio. Cuando apague la radio usando el botón On/Off, la recarga se reanudará. Si las baterías ya se han recargado, solo se recargarán algunos minutos adicionales antes de que el indicador de recarga deje de parpadear.

Si sólo escucha la radio en periodos cortos, no tiene que conectar la radio a la toma para recargar las baterías cada vez que la utilice.

Sin embargo, si la radio dejará de usarse algunas semanas, recomendamos que las baterías se carguen completamente antes de hacerlo (la luz de baterías está en verde de forma estable).

Si dejará de usar su radio durante algunos meses, le recomendamos que las baterías se saquen y guarden en un lugar fresco lejos de los niños, humedad y sin que ningún objeto metálico toque las terminales de las baterías.

Cuidándolas, las baterías recargables pueden durar mucho tiempo y pueden funcionar durante muchos cientos de ciclos de recarga y descarga. Cuando sus baterías recargables ya no puedan alimentar su radio adecuadamente, por favor deséchelas con responsabilidad.

### **Para evitar peligro y riesgo de lesiones, por favor respete las siguientes indicaciones**

El uso indebido de baterías podría resultar en derrame de líquido, sobrecalentamiento o explosión. El líquido de las baterías es corrosivo y también podría ser tóxico. El líquido de batería puede ocasionar quemaduras en la piel, dañar los ojos, y dañino al ser ingerido.

1. Mantenga las baterías alejadas de los niños.
2. No caliente, abra, perforo, mutile ni deseche las baterías incinerándolas.
3. No mezcle baterías de distintos tipos ni baterías viejas y nuevas. Siempre sustituya todas las baterías al mismo tiempo.
4. No transporte ni guarde las baterías de modo que objetos metálicos toquen los polos.
5. Saque las baterías de la radio si están agotadas o si la guardará durante mucho tiempo.
6. Saque las baterías viejas o agotadas sin demora, y recíclelas o deséchelas conforme a las normas locales vigentes.
7. En caso de que una batería se derrame, saque todas las baterías del producto, evitando tocar el líquido derramado. Si el líquido toca la piel o ropa, lave con agua inmediatamente. Antes de insertar baterías nuevas, limpie el compartimiento de baterías completamente con papel de cocina humedecido, o siga las instrucciones del fabricante de baterías para la limpieza.



## Especificaciones

### Requisitos eléctricos

Toma de corriente: AC 100-240 voltios, 50-60Hz ~ solo (adaptador)

Baterías: 6Xlr14(tamaño C, UM2)

### Duración de las baterías

Aprox.20 horas escuchando 4 horas diarias a un volumen normal con baterías alcalinas.

### Gama de frecuencias

DAB 174.928 – 239.200 MHz

FM 87.50 – 108 MHz

## Especificaciones de circuito

Altavoz: 2X89mm 8ohmios

Potencia de salida: 2x1watts

Salida para auriculares: 3.5 mm de diámetro

Entrada Aux In: 3.5 mm de diámetro

Salida de línea: 3.5 mm de diámetro

### Sistema de antena

DAB y FM: Antena telescópica

E

*La compañía se reserva el derecho de cambiar las especificaciones sin previo aviso.*



*Si requiere desechar este producto en cualquier momento futuro, por favor note que: Los residuos de productos eléctricos no deben tirarse en la basura doméstica. Por favor recicle donde existan centros para ello. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener información sobre el reciclaje (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos).*